

XV Tallers de Llengua i Literatura Catalana

Foment de la lectura amb alumnat nouvingut

Margarida Castellano i Sanz | www.elmarcapagines.com | @margarida_vlc

Identitat migrant

- ABDEL-FATTAH, Randa. *Per què tothom em mira això del cap?* Barcelona: La Galera, 2008.
- CISNEROS, Sandra. *La casa de Mango Street*. Tarragona: Arola Editors, 2007
- EL HACHMI, Najat. *Jo també sóc catalana*. Barcelona: Columna, 2004
- EL KADAOUI MOUSSAOUI, Said. *Cartes al meu fill. Un català de soca-rel, gairebé*.
Barcelona: Ara Llibres, 2011.
- FÉRAUD, Marie. *Anne ací, Sélima allà*. València: Voramar, 1995.
- KARROUCH, Laila. *De Nador a Vic*. Barcelona: Columna Jove, 2004.
- LAHIRI, Jumpa. *Una terra estranya*. Badalona: Amsterdam Llibres, 2010.

Àlbums il·lustrats per projectar l'experiència migratòria

- FRANCOTTE, Pascale. *Lluny del meu país*. Barcelona: La Galera, 2008.
- GEDA, Fabio. *En el mar hi ha cocodrils*. Barcelona: La Galera, 2011.
- GREDER, Armin. *L'illa*. Salamanca: Lóguez, 2003
- LOFTHOUSE, Liz; INGPEN, Robert (il). *Ziba vino en un barco*. Salamanca: Lóguez, 2008.
- McKEE, David. *Tres monstres*. Caracas: Ekaré, 2005.
- RECORVITS, Helen. *Em dic Yoon*. Barcelona: Joventut, 2003
- TAN, Shaun. *Emigrantes*. Cádiz: Bàrbara Fiore, 2006.

Descripció i reflexió sobre altres realitats

- PASQUAL I ESCRIVÀ, Gemma. *Barça ou Barzakh!* Alzira: Bromera, 2010.
- GHULAM, Nàdia i ROTGER, Agnès. *El secret del meu turbant*. Barcelona: Columna, 2010.
- LUQUE, Carmen. *Ells truquen a la porta. 15 vides explicades pels nous catalans. La immigració que comença*. Barcelona: La Campana, 2000.
- SARA. *Revolución*. Barcelona: Libros del zorro Rojo, 2007.
- SARRIÀ, Xavi. *Històries del paradís*. Alzira: bromera, 2008.



Emocionar-se i reflexionar

- BOTELHO, Margarida. *Eva*. Lisboa: Prodidático, 2011.
- CALL, David; BLOCH, Serge (il). *El hilo de la vida*. Barcelona: Ediciones B, 2006.
- DE LEÓN, Nephtalí. *Quiero pescar el sol*. Paiporta: Denes, 2011.
- DE LESTRADE, Agnès; DOCAMPO, Valeria. *La gran fàbrica de les paraules*. Barcelona: Sleepyslaps, 2009.
- LIAO, Jimmy. *Desencuentros*. Cádiz: Bàrbara Fiore, 2008.
- MOLIST, Pep; URBERUAGA, Emilio (il). *Dos fils*. Barcelona: La Galera, 2007.
- SADAT, Mandana. *Mi león*. México: Fondo de cultura económica, 2006.
- TAN, Shaun. *L'arbre vermell*. Cádiz: Bàrbara Fiore, 2007.

Reflexió sobre les diferències individuals

- MAEYER, Gregie; VANMECHELEN, Koen. *Juul*. Salamanca: Lóquez, 1996.
- RUILLIER, Jérôme. *Home de color*. Barcelona: Juventud, 2004.

Dimensió lúdica i reflexió intercultural

- CARRASCO INGLÉS, Aitana. *Gran recull de mentides il·lustrades*. València: Tàndem, 2007.
- GILL, Bob. *What Colour is Your World?* London: Phaidon, 2008.
- MIQUEL, Dani. *Musiqueries*. Algemesí: Andana Editorial, 2011.
- REYNOLDS, Peter, H. *El punt*. Barcelona: Serres, 2005.

Aprendre i descobrir. Interdisciplinars

- LAYTON, Neal. *La sensacional història del món des del Big Bang fins els nostres dies*. Barcelona: RBA-libros, 2007.
- SELZNICK, Brian. *La invenció de l'Hugo Cabret*. Barcelona: Cruïlla, 2007.



Contes i rondalles per al reconeixement intercultural

- FRANCO, Josep. *Rondalles valencianes*. Alzira: Bromera, 2008.
- HERNÁNDEZ RIPOLL, J.M.; SÁINZ DE LA MAZA; SCHMID, E. (il) *Contes de tots colors. Recopilació de relats tradicionals d'arreu del món*. Barcelona: La Magrana, 2004.
- GUIART, Anna. *Un meravellós llibre de contes de tot el món per a nens i nenes*. Barcelona: Columna, 2004.
- KARROUCH, Laila. *Un meravellós llibre de contes àrabs per a nens i nenes*. Barcelona: Columna, 2008.
- RAPSODES. *En Ric Rap Rondalles: El musical*. Picanya: edicions del Bullent, 2011.
- SIERRA i FABRA, Jordi. *Material sensible. Contes cruels*. Catarroja: Perifèric, 2009.
- SOLER, Anna. *Un meravellós llibre de contes de l'Àfrica per a nens i nenes*. Barcelona: Columna, 2005.
- TAN, Shaun. *Contes de la perifèria*. Cádiz: Bárbara Fiore Editora, 2008.

Poesia i familiarització amb el registre poètic

- BALLESTER, Anna. *Poemania. Guia pràctica per a fer lectors i lectores de poesia*. Alzira: Fundació Bromera per al Foment de la Lectura, 2009.
- CANO, Carles. *Cartes*. València: Sporting clob de les lletres, 2010.
- DESCLOT, Miquel. *Poesies amb suc. Antologia de poesia per a infants*. Barcelona: La Galera, 2007.
- GIRBÉS, Fina. *Entre cel i terra*. Algemesí: Andana Editorial, 2011.
- MOSCADA, Neus; FATTI, Chiara (il). *Soledades*. Pontevedra: OQO Editora, 2008.

Pràctica d'estructures lingüístiques i textuais en contextos amb sentits

- BANYAI, I. *Zoom*. México: Fondo de Cultura Económica, 1995.
- CALL, David. *El hilo de la vida*. Barcelona: Ediciones B, 2006.
- PATACRÚA, SOLCHAGA, J. (il). *La princesa del Vendrell*. Pontevedra: OQO, 2006.
- SÁEZ CASTÁN, J; MURUGARREN, M. *Animalario universal del profesor Revillod. Almanaque ilustrado de la fauna mundial*. México: Fondo de Cultura Económica, 2003.
- MARÇAL, M.M. *El meu amor sense casa*. Disponible a http://www.viulapoesia.com/pagina_2.php?tipus=1&subtipus=2&itinerari=8&idpoema=229



Pàgines web interessants per treballar en aules multiculturals:

El marcapàgines, blog de Margarida Castellano: <http://casanz3.blogs.uv.es/>

Pont de mar blava: <http://networkedblogs.com/teL3R>

Aula Intercultural: <http://www.aulaintercultural.org/>

CAIRE-EF (Centre d'Acollida, Integració i Reforç Educatiu d'Eivissa i Formentera):

<http://caire-ef.blogspot.com/>

GRETEL, grup de recerca de LIJ de l'UAB: <http://literatura.gretel.cat/>

Acollim! Bloc de la Catalunya Central: <http://acollimcc.blogspot.com/>

Migracat. Observatori de la immigració a Catalunya: <http://www.migracat.cat/>

Acollida lingüística, Plataforma per la llengua: <http://www.plataforma-llengua.cat/acollida>

ConSORCI per a la normalització lingüística: <http://cpnl.cat/acolliment-linguistic/novetats-acolliment-linguistic/>